

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK.

A R R E S T

**nr. 204.099 van 19 mei 2010
in de zaken A. 193.467/XIV-31.272
193.469/XIV-31.271.**

In zake : I. XXX,
 II. XXX,
 die woonplaats kiezen bij
 Advocaat S. BUYSSE,
 kantoor houdende te 9000 GENT,
 Kortrijksesteenweg 597

 tegen :

 de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

--

DE VOORZITTER VAN DE XIV^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat XXX, van Russische nationaliteit, op 23 juli 2009 heeft ingediend om de vernietiging te vorderen van het arrest nr. 28.957 van 22 juni 2009 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen;

Gelet op de beschikking nr. 4808 van 30 juli 2009 waarbij het cassatieberoep toelaatbaar wordt verklaard;

Gezien het verzoekschrift dat XXX, van Russische nationaliteit, op 23 juli 2009 heeft ingediend om de vernietiging te vorderen van het arrest nr. 28.958 van 22 juni 2009 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen;

Gelet op de beschikking nr. 4807 van 30 juli 2009 waarbij het cassatieberoep toelaatbaar wordt verklaard;

Gelet op artikel 16 van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State;

Gezien de regelmatig gewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien het verslag opgemaakt door Auditeur M. VAN LIMBERGEN, op grond van artikel 16 van voormeld koninklijk besluit;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan de partijen en gelet op het verzoek tot voortzetting teneinde te worden gehoord van de verzoekende partijen;

Gelet op de beschikkingen van 9 december 2009 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 24 maart 2010;

Gehoord het verslag van Kamervoorzitter A. BEIRLAEN;

Gehoord de opmerkingen van Advocaat A. MOSKOFIDIS die, loco Advocaat S. BUYSSE verschijnt voor de verzoekende partijen en van Attaché S. DUPONT, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het advies van Auditeur M. VAN LIMBERGEN;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

1. Overwegende dat XXX en XXX elk in een afzonderlijk verzoekschrift de vernietiging vragen van het in hunnen hoofde genomen arrest van 22 juni 2009 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen; dat het arrest dat ten aanzien van XXX werd genomen steunt op het arrest waarbij aan haar echtgenoot, XXX, de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus worden geweigerd; dat, in het belang van een goede rechtsbedeling, het aangewezen is beide beroepen wegens verknochtheid samen te behandelen en te berechten;

2. Overwegende dat de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen in de zaak nr. 194.668/XIV-31.644 beroep heeft aangetekend tegen het arrest nr. 32.902 van 20 oktober 2009 van de algemene vergadering van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, waarin de problematiek van de bevoegdheid van de adjuncten van de Commissaris-generaal uitgebreid wordt behandeld; dat, nu in de voorliggende zaak mogelijk hetzelfde rechtspunt aan de orde is als in de zaak 194.668/XIV-31.644, het gepast voorkomt deze zaak eerst te behandelen; dat de debatten derhalve dienen te worden heropend,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De zaken nrs. A. 193.467/XIV-31.272 en 193.469/XIV-31.271 worden
gevoegd.

Artikel 2.

De debatten worden heropend.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op
negentien mei tweeduizend en tien, door :

de HH.	A. BEIRLAEN,	kamervoorzitter,
	C. VERHAERT,	griffier.

De griffier,

De voorzitter,

C. VERHAERT.

A. BEIRLAEN.